

# 从文化自信到跨文化胜任力:高校旅游英语课程思政教学实践研究

张巧娟<sup>1</sup>,谭经玲<sup>2</sup>

(1. 兰州文理学院,甘肃兰州 730000;2. 湄洲湾职业技术学院,福建莆田 351119)

[摘要]为应对高等教育旅游英语课程中思政元素呈现的碎片化和脱节现象,本研究基于专业融合性、认知内化、价值显性化、评价可量化、时代融合性五大原则,构建了涵盖包含导游服务等七大职业场景的教学框架,并首创了教师、学生、专家、同行“四位一体”的评价体系。以敦煌莫高窟教学单元为例,通过术语规范化、科技伦理 AI 修复技术的运用以及文化主权的论述,形成三位一体的教学设计。研究发现,该教学模式显著提升了学生的专业—思政关联认知,但也揭示了“文化主权宣示”与“跨文化接受度”之间的内在张力,即学生在坚定文化立场时存在“被误解焦虑”。这构成了当前课程思政实践的核心挑战。因此,本文提出了构建跨文化话语策略工具集、创建全球案例数据库、创新评价体系以及建立多学科教师合作网络等优化措施。本研究旨在为外语类课程思政建设提供一个可复制的“职业场景化融合”范式,对培养兼具文化自信与跨文化胜任力的国际化旅游人才具有重要的理论与实践参考价值。

[关键词]课程思政;旅游英语课程;文化主权;跨文化传播

[中图分类号] G641; H319.9

[文献标识码] A

[文章编号] 2096-711X(2026)04-0096-04

doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2026.04.032

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

## 引言

“课程思政”这一概念首次被正式提出,是在2018年12月教育部颁布的《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》中。其理论基础可追溯至2016年,习近平总书记在全国高校思想政治工作会议上所强调的“各类课程与思想政治理论课同向同行”的要求。该理念的实践雏形源自上海高校的先行探索,2014年起,上海部分高校率先尝试将思政教育嵌入专业课程体系,以响应中央关于加强思想政治教育协同效应的号召。这一变革并非孤立事件,而是2005年以来我国构建大中小学思想政治教育一体化体系的必然延伸——其核心在于推动从单一“思政课程”向全域“课程思政”的范式转型,使“立德树人”贯穿教育教学全过程。

国内学界关于课程思政的研究集中在四个焦点:首先是范式转型,强调思政课程与课程思政的结合,教师在传授知识的同时引导学生内化知识。其次是内涵界定,认为课程思政是依托专业课进行的思想教育。第三是实施路径,强调教师在课程思政建设中的关键作用和专业课程体系改革的原则。最后是特定学科领域的应用,如旅游英语课程思政,旨在提升学生的语言能力和职业道德。国外虽无“思想政治教育”的显性概念,但西方通过道德教育实现隐性价值引导的历史源远流长:从苏格拉底“美德即知识”的古典命题,到 Kohlberg(1981)的道德认知发展理论、Nucci(2009)的领域理论等现代建构,均体现了公民价值观教育的核心诉求。英美等国在20世纪60—70年代涌现 Raths et al.(1966)的价值澄清模式、Noddings(1984)关怀伦理教育等学说,其

“隐性育人机制”与课程思政存在逻辑契合,为探索英语学科思政教育的国际化路径提供了比较视野。

综上,课程思政研究虽整体繁荣,但领域发展不均。思政通论已趋成熟,而外语类课程思政研究尚在起步,尤其在《旅游英语》这一细分领域,现有研究存在主题零散、方法单一、缺乏系统性教学设计与实证检验的局限。因此,本研究旨在通过系统化教学规划,实现语言技能培养与价值引领的深度融合,克服思想政治教育元素的零散化,提高学生对专业学习与思想政治教育关联性的认识,突破育人效果评估的难题,是本研究的核心课题。

## 一、高校《旅游英语》课程思政元素的挖掘与教学设计

### (一)课程介绍

《旅游英语》作为教育部《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》(2023)明确规定的旅游管理、酒店管理与会展经济与管理等专业的必修技能型课程,在全国旅游类本科专业中的开设率高达98.6%。课程体系构建以64至72课时为基准,实践课时所占比例不低于40%,对应3~4学分,涵盖导游服务、酒店接待及景区管理等知识领域,培养学生情境化语言应用能力。本文选择王瑞华的新编旅游英语(第三版)为例,以笔者任教的S高校旅游管理专业学生为研究对象,进行为期一学期的教学设计与教学实践。

### (二)教学设计

#### 1. 教学前期设计

教学目标:学生需掌握旅游专业英语词汇、短语和句型,理解语言规范和交际策略。能力上,能将语言应用于旅游工

收稿日期:2025-8-29

基金项目:本文系甘肃省高等院校2024—2026外语教学研究项目“基于思政课程的《旅游英语》教学设计与实践研究”阶段性成果(项目编号:GSSKB24-13)。

作者简介:张巧娟(1984—),女,甘肃天水人,兰州文理学院外语学院副教授,主要从事旅游英语教学研究。

作,有效沟通。培养跨文化交际能力,理解文化差异,促进沟通。提升信息处理和解决问题能力,分析英文资料,提取关键信息解决问题。思政目标上,增强国家认同感和文化自信,用英语介绍中国,深化爱国情怀。

### 2. 教学内容设计

课程包含七个单元,将英语技能与思政教育相结合。各单元包括:第一章“接机”展示国家形象;第二章“酒店预订”强调诚信与信息安全;第三章“餐饮服务”介绍中华饮食文化,倡导节约;第四章“景区讲解”培养学生文化自信,传达生态保护;第五章“购物引导”推广中国品牌,倡导诚信经营;第六章“投诉处理”训练解决矛盾,维护服务形象;第七章“送机”展现国家形象,传递可持续发展理念。每个单元都融入思政教学任务,实现语言实践与价值引领的结合。

### 3. 教学评价设计

评价标准涵盖:语言能力评估,测试学生旅游专业英语技能;实际应用评估,检验学生解决旅游工作问题的能力;文化理解评估,评价学生对文化差异的理解和跨文化交际能力;课程思政评估,考察学生思政素养内化与实践,包括国家认同感、文化自信、传播中国文化的的能力,以及职业道德和社会主义核心价值观的体现。

## 二、“旅游英语”课程思政教学实践与案例分析——以《新编旅游英语》“敦煌莫高窟”单元为例

### (一) 基本信息

本次教学活动以《新编旅游英语》课程为基础,针对2023级旅游管理专业1、2班学生,在90分钟内完成了“第四章 景区讲解”中“敦煌莫高窟”单元的教学任务。教学目标被设定为三个层面:

#### 1. 知识目标

要求学生掌握20个以上敦煌文化核心术语的英文表达(例如: Flying Apsaras/飞天, Sutra Illustration/经变画),并能够运用“历史背景→艺术价值→当代意义”的三层框架进行英文讲解,如示范案例: The Cave 257 mural, dating from the 5th-century Northern Wei Dynasty, depicts the Jataka tale of Buddha's sacrifice. → Its innovative use of mineral pigments revolutionized Asian art. → Today, digital archiving initiatives enable global access to this cultural treasure.

#### 2. 能力目标

引导学生设计面向Z世代游客的“科技+文化”融合型双语导览方案,重点要求整合VR虚拟游览、AR壁画复原等数字化技术手段,提升讲解的沉浸感与吸引力。

#### 3. 思政目标

强化文化主权意识:通过分析“Dunhuang”取代旧译名“Tun-huang”的案例,使学生深刻理解地名标准化翻译背后的文化主权意义,进而认识国家文物保护战略的重要性;培养文明互鉴责任感:结合国际文物外展中的争议(如大英博物馆敦煌展),组织讨论,引导学生树立在跨文化传播中尊重文化差异、促进文明交流互鉴的自觉性和责任感。塑造职业伦理使命感:在导览方案设计中,明确要求学生融入如“#NoFlash 摄影守则”“#虚拟触碰替代”等体现文物保护理念的具体条款,强化其作为未来旅游从业者的职业道德和守护文化遗产的使命感。

### (二) 教学内容及过程

#### 1. 课前准备(线上平台)

观赏纪录片《敦煌:生而传奇》(CGTN版),并完成术语表:文化交融(cultural integration)、经变画(Sutra Illustration)、数字化保护(digital preservation);提出问题:“是什么使得敦煌成为世界文化交汇的十字路口?”访问“数字敦煌”官方网站,寻找第45窟《观音经变》的高清图像,并指出其中的三个细节。思政渗透点方面,初步了解敦煌作为丝绸之路文明枢纽的历史地位。

#### 2. 课中实施(90分钟)

认知导入(15分钟):开展敦煌文化术语中英匹配竞赛(如“九色鹿传说”↔“Legend of the Nine-Colored Deer”),通过术语翻译对比凸显文化话语权意识。重点解析“Dunhuang”取代殖民色彩旧译“Tun-huang”的案例,使学生深刻体认文化主权在翻译实践中的核心价值。

能力建构(30分钟):解构敦煌英文解说稿的叙事逻辑(如因果链:历史背景→艺术价值→当代意义),训练学生用国际语言传递壁画中的中国价值观(如“仁爱”对应“benevolence in Avalokitesvara's salvation”)。在语言输出中植入中国叙事框架,强化“用世界听得懂的方式讲敦煌”的文化自信。

思政深化阶段(30分钟):围绕“文物海外展览利大于弊?”展开正反方辩论;辩论赛植入文化安全观,辩证思考文物外展中的文化主权风险;

巩固阶段(15分钟):设计《Z世代莫高窟导览手册》创意方案,要求融合课程所学文化元素、叙事逻辑及伦理倡议。以实践任务驱动知识内化,鼓励学生成为文化遗产的创新者。

#### 3. 课后拓展

学生在深化敦煌文化理解阶段需完成三项任务:首先,在模拟的国际社交平台上用英文制作并发布短视频,用#MyDunhuangStory标签分享个人与敦煌的文化联系,并倡导文物保护;其次,进行研究性学习,比较敦煌莫高窟与柬埔寨吴哥窟的保护机制,撰写报告探讨文化遗产保护的挑战与合作;最后,分析“数字敦煌”项目如何推动文明互鉴,理解文化遗产是全人类共同守护的责任。

### (三) 教学评价

学生评价:深度访谈12名学生揭示了课程思政的深层效果。学生A表示“课程改变了其对思政教育的刻板看法,转化为专业实践的动力”;学生B担心“中国文物保护”标签可能被误解,希望学习更柔和的表达策略;学生C认为“课程在国际案例对比方面不足,建议建立多元化遗产保护案例库,提升学生分析本土实践与国际准则的能力”。

教师评价:教师访谈显示,系统整合思政资源比碎片化植入更有效,平均值为4.8。例如,敦煌单元通过贯穿解说词训练,实现了思政点的协同效应。情景辩论赛实现了价值观与专业逻辑的结合,平均值为4.2。#MyDunhuang视频任务构建了职业行为与国家形象的双重编码机制,平均值为4.0。然而,评价体系存在困境,学生关联认知评分虽提升至4.6分,但《导览手册》量表仅捕捉到表面认同感,平均值为3.7。学生在社交媒体上回避敏感话题。教师提出两项改革措施:建立“争议话术工具箱”和增设“国际案例对比模块”,以解决文化传播悖论,即如何在保持立场的同时,实现传播

的灵活性。

### 三、结论与建议

#### (一) 结论

##### 1. 学生的思想政治素养得到了显著提高

92%的学生能识别并纠正文化遗产错误,平均得分4.6,显示了他们在语言和文化遗产方面的敏感性和准确性。85%的学生在双语导览中融入中国科技成就,平均得分4.2,表明他们关注科技发展并具备介绍能力。80%的学生在职业场合有效维护国家形象,平均得分4.1,说明他们能妥善处理相关问题。专业学习与思想政治教育结合的认知评分提升了9.5%,达到4.6,强调了学生对思想政治教育重要性的认识。

##### 2. 教学方法的创新取得了显著成效

敦煌单元教学实践采用“术语正名+科技伦理+文化主权”三位一体模式,获教师高度评价,评分为4.8分。结合实际情景,如辩论、社交媒体任务和#MyDunhuang 视频职业场景化训练,实现了价值观无痕渗透,教学方法融合亦获认可,评分为4.2分。这些成绩显示创新教学方法在提升教学质量和学生兴趣方面的巨大潜力。

##### 3. 深层矛盾亟待突破

学生在跨文化传播中面临“被误解焦虑”,如担心“中国文物保护”表述政治化。评价工具如导览手册量表难以准确评估隐性价值认同,评分仅3.7分。76%的学生分析中国案例时缺乏国际参照,辩证视角不全面,平均得分3.9分。这些数据揭示了文化主权宣示与跨文化接受度平衡的挑战。

#### (二) 建议

##### 1. 构建跨文化话语策略体系

构建全面的跨文化话语策略体系,对于促进文化间沟通理解至关重要。体系应包含沟通技巧和策略,帮助人们跨越语言和文化障碍,实现顺畅交流。它不仅包括语言翻译,还应涵盖非语言交流元素,如肢体语言、面部表情和文化习俗理解。例如,用“人类共同遗产”视角替代直接政治标签,缓和争议冲突。通过模拟国际社交媒体舆情动态实战演练,帮助学生克服传播焦虑,提升柔性叙事能力,有效进行多元文化沟通交流。

##### 2. 建立全球案例参照库

为增强学生全球视野和跨文化理解,计划引入全球文化遗产案例,如“敦煌—吴哥窟”对比研究。教学将融入联合国教科文组织的文化遗产保护准则和欧盟旅游伦理公约等国际规范。目标是培养学生辩证分析中西文化,理解并尊重不同文化价值观,同时加深对本土文化的认同和自豪。

##### 3. 创新思政评价机制

创新思政评价机制通过新方法和标准全面评估思想政治教育。构建“认知—行为双维度量表”,结合AI技术量化学生价值观践行,如职业任务和社交媒体行为,替代传统主观评价。这种机制客观反映学生实际表现,全面评估职业素养和道德行为。量化数据帮助教育者准确了解学生学习情况,提供针对性指导。同时,鼓励学生积极践行社会主义核心价值观,增强国家意识和社会责任感。

##### 4. 拓展教师协同网络

成立“旅游英语课程思政虚拟教研室”,旨在促进教师合作与交流。教研室将汇集外语教学、文旅行业和国际传播领

域的专家,共同打造教学资源库。重点开发与“一带一路”相关的涉外服务争议案例,如宗教饮食冲突、文化禁忌应对等,以提升思政教育与专业课程的融合,增强学生应对国际交流挑战的能力。教研室还将不断更新教学内容和方法,确保课程的时效性,为培养具有全球视野和家国情怀的旅游英语人才提供支持。

### 参考文献:

- [1] 中共教育部党组关于印发《高校思想政治工作质量提升工程实施纲要》的通知[Z]. 教党[2017]62号, 2017-12-5.
- [2] 习近平. 在全国高校思想政治工作会议上的讲话[M]. 北京:人民出版社, 2016.
- [3] 邱伟光. 课程思政的价值意蕴与生成路径[J]. 思想理论教育, 2017(12): 10-13.
- [4] 赵继伟. “课程思政”: 涵义、理念、问题与对策[J]. 湖北经济学院学报, 2019, 17(2): 114-119.
- [5] 高德毅, 宗爱东. 从思政课程到课程思政: 从战略高度构建高校思想政治教育课程体系[J]. 中国高等教育, 2017(1): 43-46.
- [6] 邱伟光. 课程思政的价值意蕴与生成路径[J]. 思想理论教育, 2017(7): 10-14.
- [7] 赵继伟. “课程思政”: 涵义、理念、问题与对策[J]. 湖北经济学院学报, 2019, 17(2): 114-119.
- [8] 何玉海. 关于“课程思政”的本质内涵与实现路径的探索[J]. 思想理论教育导刊, 2019(10): 130-134.
- [9] 韩宪洲. 课程思政: 新时代中国特色社会主义高等教育的理论创新与实践创新[J]. 中国高等教育, 2020(22): 15-17.
- [10] 康耀辉. 深化思想政治教育专业课程体系改革方略论[J]. 通化师范学院学报, 2020(3): 1-3, 30.
- [11] 张目. 旅游英语专业课程思政元素体系的建构研究[J]. 科教文汇, 2022(22): 52-54.
- [12] 马静. 课程思政视域下旅游英语实践教学融合路径探析[J]. 外语电化教学, 2023(2): 89-94.
- [13] 李青, 谢金艳. “三全育人”视域下高职院校英语类课程思政资源建设框架[J]. 现代职业教育, 2022(31): 7-9.
- [14] JACKSON P. W. Life in Classrooms[M]. New York: Holt, Rinehart & Winston, 1968.
- [15] Vlastos, Gregory. Socrates: Ironist and Moral Philosopher[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- [16] KOHLBERG L. Essays on Moral Development, Vol. I: The Philosophy of Moral Development [M]. New York: Harper & Row, 1981.
- [17] NUCCI L. P. Nice Is Not Enough: Facilitating Moral Development (2nd ed.) [M]. Boston: Pearson, 2009.
- [18] RATHS L. E., HARMIN M., SIMON S. B. Values and Teaching: Working with Values in the Classroom [M]. Columbus: Charles E. Merrill, 1966.
- [19] NODDINGS N. Caring: A Feminine Approach to Ethics and Moral Education [M]. Berkeley: University of California Press, 1984.

(下转第108页)

## An Exploration on the Path of Ideological and Political System Construction for Culinary Technology and Nutrition Professional Group Courses under the Background of “New Double High”

XU Lei<sup>1</sup>, JIA Ya-juan<sup>2</sup>

(1. Jiangsu College of Tourism, Yangzhou Jiangsu 225000; 2. Wuxi Vocational Institute of Commerce, Wuxi Jiangsu 214000, China)

**Abstract:** “New double high” puts forward new requirements for vocational education, emphasizing the construction of professional groups as a carrier to cultivate high-quality technical and skilled talents who serve national strategies and meet industrial needs. As an important carrier for serving people’s livelihood, economy, and cultural heritage, the quality of talent cultivation in the culinary arts and nutrition professional group is directly related to the development of the catering industry and the inheritance of Chinese culinary culture. As a key measure to implement the fundamental task of cultivating morality and nurturing talents, ideological and political education plays an irreplaceable role in the talent cultivation of culinary arts and nutrition majors. Building a scientifically sound curriculum ideological and political system is an inevitable requirement for improving the quality of talent cultivation in this professional group under the background of “new double high”. Based on the era connotation of “new double high”, the curriculum ideological and political system construction of Jiangsu College of Tourism needs to deeply integrate value guidance with professional education, industry demand, and national strategy. From five dimensions including top-level design, teacher construction, content system, resource guarantee, and evaluation system, it explores the construction path of the curriculum ideological and political system in the culinary arts and nutrition professional group, and provides a practical framework for cultivating catering talents with “moral and technical education, integrity and innovation”.

**Key words:** “new double high”; culinary technology and nutrition professional group; course ideological and political system

(责任编辑:桂杉杉)

(上接第98页)

## From Cultural Confidence to Cross-cultural Competence: A Study on the Teaching Practice of Integrating Ideological and Political Education into the Tourism English Course in Universities

ZHANG Qiao-juan<sup>1</sup>, TAN Jing-ling<sup>2</sup>

(1. Lanzhou University of Arts and Sciences, Lanzhou Gansu 730000;  
2. Meizhouwan Vocational Technology College, Putian Fujian 351119, China)

**Abstract:** In view of the fragmentation and disjunction of ideological and political elements in Tourism English courses in higher education, this study, based on the five principles of professional integration, cognitive internalization, value dominance, quantifiable evaluation and integration of the times, has constructed a teaching framework including seven professional scenes such as tour guide service, and designed a “four-in-one” evaluation system with the participation of teachers, students, experts and peers. Taking the teaching unit of Dunhuang Mogao Grottoes as an example, the trinity teaching design is formed through the standardization of terms, the application of AI restoration technology of scientific and technological ethics and the discussion of cultural sovereignty. The results show that students’ cognitive scores of the relationship between professional learning and ideological and political education have improved. However, there is a certain contradiction between the declaration of cultural sovereignty and cross-cultural acceptance. To solve this problem, this study puts forward some optimization measures, such as building a cross-cultural discourse strategy tool set, creating a global case database, creating an innovative evaluation system, and establishing a multidisciplinary teacher cooperation network. This study provides a paradigm of “career scenario based ideological and political integration” for foreign language courses, and helps to cultivate tourism professionals with international competitiveness and cultural confidence.

**Key words:** curriculum ideology and politics; Tourism English course; cultural sovereignty; intercultural communication

(责任编辑:章樊)